



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 October 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункты 135, 140, 142 и 148 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Управление людскими ресурсами

Общая система Организации Объединенных Наций

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2019 год

Восьмой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2020 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление (A/C.5/74/2) об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2019 год (A/74/30). Комитету был также представлен предварительный вариант этого доклада. В ходе рассмотрения этого заявления члены Комитета встречались с представителями Генерального секретаря и Комиссии, которые предоставили дополнительную информацию и дали дополнительные разъяснения, а в заключение направили письменные ответы, которые были получены 21 октября 2019 года.

* Переиздано по техническим причинам 24 октября 2019 года.



2. Рассматриваемые решения и рекомендации КМГС касаются четырех вопросов: шкалы базовых/минимальных окладов; субсидии на образование; надбавки за работу в трудных условиях и выплаты для стимулирования мобильности (A/C.5/74/2, пункт 1). Соответствующие совокупные финансовые последствия решений и рекомендаций по этим четырем вопросам оцениваются для всей системы в 13 290 000 долл. США в год. Из этой суммы финансовые последствия в размере 2 188 700 долл. США будут представлять собой расходы Секретариата по предлагаемому бюджету по программам на 2020 год и будут приняты во внимание при пересмотре сметы с учетом последствий изменений обменных курсов и темпов инфляции за данный период. Сумма в размере 3 997 800 долл. США относится к операциям по поддержанию мира и включает сумму в размере 1 332 600 долл. США, относящуюся к периоду с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года (будет учтена, при необходимости, в контексте соответствующих отчетов об исполнении бюджетов) и сумму в размере 2 665 200 долл. США, относящуюся к периоду с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года (будет учтена в соответствующих предлагаемых бюджетах) (там же, резюме и пункт 15).

3. По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что положения годового доклада Комиссии за 2019 год (A/74/30) не повлекут за собой никаких финансовых последствий для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов. Комитету была также представлена таблица с указанием финансовых последствий по состоянию на 1 января 2020 года отдельно по бюджету по программам на 2020 год и бюджетам операций по поддержанию мира на периоды с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года и с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года (см. приложение). Комитет был также информирован о том, что фактические расходы по бюджету по программам на 2020 год, включая расходы, связанные с должностями, будут указаны в окончательном отчете об исполнении бюджета на 2020 год. **Консультативный комитет надеется, что при рассмотрении Генеральной Ассамблеей настоящего доклада ей будут представлены дополнительные разъяснения в отношении относительно того, как рассчитывались финансовые последствия для бюджета по программам на 2020 год и бюджетов операций по поддержанию мира на 2019/20 и 2020/21 годы.**

II. Шкала базовых/минимальных окладов

4. Вопросы, связанные со шкалой базовых/минимальных окладов, рассматриваются в пунктах 2 и 3 заявления, представленного Генеральным секретарем. По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что чистое вознаграждение сотрудников категории специалистов и выше включает два элемента, а именно: а) базовый оклад, который представляет собой минимальную сумму, или нижний предел, вознаграждения, выплачиваемого сотрудникам категории специалистов во всех организациях общей системы, и который используется также для расчета определенных выплат при увольнении; и б) корректив по месту службы, который является переменным элементом, который обеспечивает учет уровня стоимости жизни в целях сохранения паритета покупательной способности вознаграждения во всех местах службы. Корректировка базовых/минимальных окладов ориентирована на минимальный предел ставок шкалы окладов в целях обеспечения того, чтобы минимальный размер вознаграждения в общей системе соответствовал современным условиям, а также минимальному вознаграждению в гражданской службе–компараторе. Что касается

осуществления рекомендованного повышения окладов на основе принципа неизменности затрат, известного также как принцип неизменности размеров вознаграждения при корректировке ставок окладов, то Комитет был также информирован о том, что это повышение не влияет на общий размер чистого вознаграждения, поскольку базовый оклад увеличивается, а корректив по месту службы уменьшается на одну и ту же процентную величину, которая в 2020 году, как отмечено ниже, составит 1,21 процента.

5. Финансовые последствия рекомендации Комиссии повысить ставки шкалы базовых/минимальных окладов с 1 января 2020 года на 1,21 процента оцениваются для всей системы в 540 000 долл. США в год. Из этой суммы финансовые последствия в размере 92 700 долл. США будут представлять собой расходы Секретариата по предлагаемому бюджету по программам на 2020 год, а финансовые последствия в размере 100 700 долл. США — расходы миротворческих операций, включая сумму в размере 33 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года, и сумму в размере 67 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года. Консультативный комитет напоминает, что прямые финансовые последствия принятия указанной меры будут заключаться только в увеличении размеров выходных пособий и прочих выплат при увольнении, которые привязаны к ставкам шкалы окладов.

III. Субсидия на образование: пересмотр шкалы и размера паушальной выплаты на покрытие расходов на пансион

6. Вопросы, связанные с субсидией на образование, рассматриваются в пунктах 4–7 заявления, представленного Генеральным секретарем. Комиссия постановила рекомендовать Генеральной Ассамблее в соответствии с резолюцией 71/264 пересмотреть скользящую шкалу выплат и увеличить паушальную сумму для оплаты расходов на пансион с 5000 долл. США до 5300 долл. США с начала текущего на 1 января 2020 года учебного года. Соответствующие финансовые последствия этой рекомендации Комиссии оцениваются для всей системы в 7,85 млн долл. США в год. Из этой суммы финансовые последствия в размере 1 896 600 долл. США будут представлять собой расходы Секретариата по предлагаемому бюджету по программам на 2020 год, а финансовые последствия в размере 2 060 100 долл. США — расходы миротворческих операций, включая сумму в размере 686 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года, и сумму в размере 1 373 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года.

7. По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что, как правило, организации предоставляют материальную помощь на оплату расходов на пансион только сотрудникам, которые работают в периферийных местах службы и дети которых обучаются в школах-интернатах за пределами места службы, однако в исключительных случаях, по усмотрению административных руководителей, такая помощь может предоставляться в индивидуальном порядке и сотрудникам, работающим в местах расположения штаб-квартир. Комитет был также информирован о том, что в связи с выраженной одной из федераций персонала просьбой и далее побуждать организации предоставлять в исключительных случаях в местах службы категории Н материальную помощь на

оплату расходов на пансион¹ Комиссия намерена в соответствии с пунктом 29 резолюции 70/244 Генеральной Ассамблеи рассмотреть этот вопрос в 2020 году в контексте проведения ею всеобъемлющей оценки системы субсидирования образования.

IV. Надбавка за работу в трудных условиях

8. Вопросы, связанные с надбавкой за работу в трудных условиях, рассматриваются в пунктах 8–10 заявления, представленного Генеральным секретарем. По итогам рассмотрения трех корректировочных коэффициентов, а именно: а) средней величины изменения суммы чистого базового оклада и корректива по месту службы в восьми местах расположения штаб-квартир организаций системы Организации Объединенных Наций, б) величины изменения используемого при определении корректива по месту службы индекса расходов вне места службы, которая рассчитывается на основе показателей инфляции в 26 странах, и с) величины изменения ставок шкалы базовых/минимальных окладов, Комиссия постановила повысить с 1 января 2020 года надбавку за работу в трудных условиях на 2 процента. Соответствующие финансовые последствия этой рекомендации Комиссии оцениваются для всей системы в 2,8 млн долл. США в год. Из этой суммы финансовые последствия в размере 147 000 долл. США будут представлять собой расходы Секретариата по предлагаемому бюджету по программам на 2020 год, а финансовые последствия в размере 1 354 500 долл. США — расходы миротворческих операций, включая сумму в размере 451 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года, и сумму в размере 903 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года.

V. Выплата для стимулирования мобильности

9. Вопросы, связанные с выплатой для стимулирования мобильности, рассматриваются в пунктах 11–14 заявления, представленного Генеральным секретарем. В соответствии с резолюцией 70/244 Генеральной Ассамблеи выплата для стимулирования мобильности предоставляется сотрудникам, проработавшим пять лет подряд в одной из организаций общей системы, начиная с их второго назначения, и не предоставляется в местах службы категории Н, и ее размер увеличивается на 25 процентов при четвертом назначении и на 50 процентов при седьмом назначении. Комиссия постановила установить с 1 января 2020 года нижний предел выплаты для стимулирования мобильности на уровне 6700 долл. США в год. Финансовые последствия выполнения этой рекомендации Комиссии оцениваются для всей системы в 2,1 млн долл. США в год. Из этой суммы финансовые последствия в размере 52 400 долл. США будут представлять собой расходы Секретариата по предлагаемому бюджету по программам на 2020 год, а финансовые последствия в размере 482 550 долл. США — расходы миротворческих операций, включая сумму в размере 160 850 долл. США, относящуюся к финансовому периоду с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года, и сумму в

¹ Места службы категории Н — это места расположения штаб-квартир и приравненные к ним места службы, в которых Организация Объединенных Наций не осуществляет программ в области развития или гуманитарной помощи, или же места службы в странах — членах Европейского союза (см. <https://icsc.un.org/Home/DataMobility>).

размере 321 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года.

VI. Прочее

10. Комиссия указывает на то, что необходимо создать в ее секретариате дополнительную должность специалиста по коммуникации (С-4) для обеспечения специализированной и профессиональной коммуникации со всеми заинтересованными сторонами. Соответствующие финансовые последствия составят 227 600 долл. США в год (см. A/74/30, пункт 163). По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что вопрос о необходимости создания этой должности будет рассмотрен в контексте подготовки предлагаемого бюджета по программам на 2021 год.

VII. Выводы и рекомендации

11. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению пункт 16 заявления Генерального секретаря, т.е. то, что в случае утверждения ею рекомендаций Комиссии:

а) потребности в ресурсах на 2020 год будут приняты во внимание при пересмотре сметы с учетом последствий изменений обменных курсов и темпов инфляции за данный период;

б) потребности в ресурсах по бюджетам операций по поддержанию мира будут рассматриваться, при необходимости, в контексте отчетов об исполнении бюджетов на финансовый период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года и в контексте будущих предлагаемых бюджетов на финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года.

Приложение

Финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2019 год

| Предлагаемая дата введения в действие: 1 января 2020 год. Информация, предоставленная Комиссией по международной гражданской службе | Число случаев | Регулярный бюджет | | Операции по поддержанию мира | | |
|--|---------------|-------------------|----------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|--|
| | | В процентах | Смета на 2020 год (долл. США) | В процентах | Смета на 2020/21 год (долл. США) | Смета на 2019/20 год (на шесть месяцев) |
| Шкала базовых/минимальных окладов | | | | | | |
| Общая система: 540 000 долл. США | 2 400 | | | | | |
| Секретариат: 162 000 долл. США | 720 | 0,57 | 92 700 | 0,41 | 67 100 | 33 600 |
| Субсидия на образование | | | | | | |
| Общая система, скользящая шкала: 7,1 млн долл. США | 17 888 | | | | | |
| Общая система, паушальная сумма для оплаты расходов на пансион: 0,8 млн долл. США | 2 567 | | | | | |
| Итого на выплату субсидии на образование в рамках общей системы: 7,9 млн долл. США | | | | | | |
| Секретариат, скользящая шкала: 2,7 млн долл. США | 7 259 | | 1 552 400 | | 1 123 100 | 561 550 |
| Секретариат, паушальная сумма для оплаты расходов на пансион: 0,6 млн долл. США | 1 904 | | 344 200 | | 250 300 | 125 150 |
| Итого по Секретариату: 3,3 млн долл. США | | 0,57 | 1 896 600 | 0,41 | 1 373 400 | 686 700 |
| Надбавка за работу в трудных условиях | | | | | | |
| Общая система: 2,8 млн долл. США | 10 995 | | | | | |
| Секретариат: 1,1 млн долл. США | 4 288 | 0,14 | 147 000 | 0,82 | 903 000 | 451 500 |
| Выплата для стимулирования мобильности | | | | | | |
| Общая система: 2,1 млн долл. США | 7 625 | | | | | |
| Секретариат: 400 000 долл. США | 1 372 | 0,14 | 52 400 | 0,82 | 321 700 | 160 850 |
| Всего по Секретариату | | | 2 188 700 | | 2 665 200 | 1 332 650 |